

Diese

ATMIO Vertragsbedingungen

(VERSION 1.6, STAND: 23.01.2026)

sind Bestandteil der zwischen der M2Tech GmbH, Stadtdeich 2, c/o Factory Hammerbrooklyn, 20097 Hamburg, eingetragen im Handelsregister des Amtsgerichts Hamburg (HRB 179467) („**atmio**“) und dem im Angebot von atmio („**atmio-Angebot**“) genannten Partner („**Partner**“) geschlossenen Vereinbarung. atmio und der Partner können nachstehend auch einzeln als „**Partei**“ und zusammen als die „**Parteien**“ bezeichnet werden. Diese „atmio Vertragsbedingungen“ („**Vertragsbedingungen**“) werden zwischen den Parteien mit Wirkung ab dem Datum des Inkrafttretens (wie nachstehend definiert) verbindlich.

Präambel

(A) atmio entwickelt und vertreibt digitale Lösungen, die Kunden aus der Erdgas-Industrie bei der Inspektion, Feststellung und Reparatur von Methan-Leckagen (engl. Leak Detection and Repair, kurz LDAR) und der Quantifizierung von Methan-Emissionen inkl. Dokumentation, Management von Arbeitsaufträgen und Berichterstattung unterstützen („**atmio-Lösungen**“). Die atmio-Lösungen umfassen Hardware-Detektoren zum Aufspüren von Gasleckagen („**atmio-Hardware**“) sowie Softwareanwendungen („**atmio-Software**“) und mobile Applikationen („**atmio-App**“) mit einem Grundbestand an Funktionen („**Basis-Funktionen**“). atmio ist bestrebt, die atmio-Lösungen fortlaufend um weitere, für den Partner optional hinzubuchbare Funktionen, Features und Möglichkeiten der Interoperabilität (zusammen „**Module**“) zu erweitern.

These

ATMIO Contract Terms

VERSION 1.6, AS OF: 23.01.2026

are part of the agreement concluded between M2Tech GmbH, Stadtdeich 2, c/o Factory Hammerbrooklyn, 20097 Hamburg, Germany registered in the commercial register of the Local Court of Hamburg (HRB 179467) („**atmio**“) and the partner named in atmio's offer („**atmio-Offer**“). atmio and the partner named in the atmio-Offer („**Partner**“) may hereinafter also be referred to individually as „**Party**“ and together as the „**Parties**“. These atmio contract terms („**Contract Terms**“) shall become binding between the Parties with effect from the Effective Date (as defined below).

Preamble

(A) atmio develops and distributes digital solutions that support customers in the natural gas industry in the inspection, detection and repair of methane leaks (Leak Detection and Repair, LDAR) and the quantification of methane emissions including documentation, work order management and reporting („**atmio-Solutions**“). The atmio-Solutions include hardware detectors for the detection of gas leaks („**atmio-Hardware**“) as well as software applications („**atmio-Software**“) and mobile applications („**atmio-App**“) with a basic set of functions („**Basic Functions**“). atmio endeavors to continuously expand the atmio-Solutions with additional functions, features and interoperability options that can be optionally booked by the Partner (together „**Modules**“).

(B) Der Partner ist Betreiber von Speichern, Kompressor-, Verteil- oder Gasdruckregelanlagen (zusammen „**Anlagen**“) und/oder von Transport- und Verteilnetzwerken für Erdgas („**Rohrleitungsnetze**“). Der Partner ist daran interessiert, die Inspektions- und Reparaturprozesse betreffend die vom Partner betriebenen Anlagen bzw. Rohrleitungsnetze im Hinblick auf Methan-Leckagen („**LDAR-Prozesse**“) sowie die zugehörige Dokumentation und Berichterstattung effizienter zu gestalten.

(C) Außer durch Bereitstellung der im atmio-Angebot bezeichneten atmio-Lösungen, ggfs. einschließlich weiterer Module, unterstützt atmio den Partner hierbei durch weitere einmalig oder wiederkehrend erbrachte Dienstleistungen („**atmio-Services**“), z.B. zur Schulung der Mitarbeitenden des Partners, zur Grunddatenerfassung oder zur Integration externer Messdaten in die atmio-Software, wie im atmio-Angebot im Einzelnen festgelegt.

Definitionen

Definierte Begriffe, die in diesen Vertragsbedingungen verwendet werden, haben im gesamten Vertrag die unten angegebene Bedeutung. Begriffe, die im Singular definiert sind, haben eine vergleichbare Bedeutung, wenn sie im Plural verwendet werden, und umgekehrt.

Anlagen.....	2
atmio.....	1
atmio-Angebot.....	1
atmio-App	1
atmio-Hardware	1
atmio-Lösungen	1
atmio-Services	2
atmio-Software	1

(B) The Partner is an operator of storage, compressor, distribution or gas pressure control systems (together “**Facilities**“) and/or of transportation and distribution networks for natural gas (“**Piping Networks**“). The Partner is interested in making the inspection and repair processes relating to the Facilities or Piping Networks operated by the Partner with regard to methane leaks (“**LDAR Processes**“) as well as the associated documentation and reporting more efficient.

(C) In addition to providing the atmio-Solutions described in the atmio-Offer, including further Modules if applicable, atmio supports the Partner in this by providing further one-time or recurring services (“**atmio-Services**“), e.g. for training the Partner’s employees, for basic data acquisition or for the integration of external measurement data into the atmio-Software, as specified in detail in the atmio-Offer.

Definitions

Defined terms used in these Contract Terms shall have the meaning given below throughout the Agreement. Terms defined in the singular have a comparable meaning when used in the plural and vice versa.

Agreement.....	4
atmio	1
atmio-App.....	1
atmio-Hardware.....	1
atmio-Offer.....	1
atmio-Services.....	2
atmio-Software	1
atmio-Solutions.....	1

Aufträge.....	4	Basic Functions	1
Basis-Funktionen.....	1	Commencement Date.....	4
Datenschutzgesetze.....	22	Confidential Information	19
Datum des Inkrafttretens.....	4	Contract Terms	1
Datum des Leistungsbeginns	4	Customer Data	23
DS-GVO	22	Data Protection Laws	22
Ereignis höherer Gewalt.....	25	Effective Date	4
Erstlaufzeit	23	Extension Period.....	23
First-Level-Support.....	13	Facilities	2
Hardwarekauf.....	9	First-Level-Support	13
Hardwaremiete	7	Force Majeure Event	25
Informationsempfänger	19	GDPR	22
Informationsinhaber.....	19	Hardware Purchase.....	9
Kundendaten	23	Hardware Rental.....	7
Laufzeit	23	Information Holder	19
LDAR-Prozesse.....	2	Information Recipient	19
Module	1	Initial Term	23
Partei.....	1	LDAR Processes	2
Parteien	1	Modules	1
Partner.....	1	Orders	4
Rohrleitungsnetze	2	Parties	1
Übergabezeitpunkt	4	Partner	1
Verlängerungszeitraum.....	23	Party	1
Vertrag.....	4	Piping Networks.....	2
Vertragsbedingungen	1	Term.....	23
Vertrauliche Informationen	19	Transfer Date	4

1 Gegenstand dieser Vertragsbedingungen

1.1 Gegenstand dieser Vertragsbedingungen ist die Festlegung der allgemeinen Bestimmungen für die Bereitstellung bzw. den Verkauf der atmio-Lösungen, ggfs. einschließlich weiterer

1 Subject of these Contract Terms

1.1 The subject of these Contract Terms is the definition of the general provisions for the provision or sale of atmio-Solutions, including additional Modules if applicable, by atmio to

Module, durch atmio an den Partner und die Erbringung von atmio-Services durch atmio für den Partner.

1.2 Die Parteien halten die Einzelheiten ihrer Zusammenarbeit in einzelnen Aufträgen fest, die jeweils auf der Grundlage eines atmio-Angebots geschlossen werden, wie nachstehend im Einzelnen beschrieben („**Aufträge**“). Die atmio-Angebote sind freibleibend und stellen lediglich eine Einladung an den Partner dar, seinerseits ein Angebot zum Abschluss eines Auftrags abzugeben (invitatio ad offerendum). Der Auftrag unter Einschluss dieser Vertragsbedingungen („**Vertrag**“) wird zwischen den Parteien verbindlich („**Datum des Inkrafttretens**“), wenn (a) der Partner (i) das atmio-Angebot freizeichnet; oder (ii) unter Bezugnahme auf das atmio-Angebot eine Bestellung auslöst; und (b) atmio (i) dem Partner eine Auftragsbestätigung erteilt; oder (ii) mit der Leistungserbringung nach Maßgabe des atmio-Angebots beginnt. Ziffer 11.8 bleibt unberührt.

1.3 Gegenstand eines jeden Auftrags sind die Festlegung der atmio-Hardware, atmio-Software, atmio-Apps und/oder atmio-Services in Qualität und Menge, die vom Partner hierfür an atmio zu zahlende Vergütung, das Datum, ab dem die vereinbarten atmio-Lösungen bzw. atmio-Services dem Partner zur Verfügung stehen sollen („**Datum des Leistungsbeginns**“) bzw. dem Partner im Falle eines Verkaufs übergeben und übereignet werden („**Übergabezeitpunkt**“), sowie ggfs. die Angaben zur Erstlaufzeit und etwaigen Verlängerungszeiträumen. Sofern nicht in einem atmio-Angebot ausdrücklich die Anwendbarkeit dieser Vertragsbedingungen ausgeschlossen ist oder für die Leistungen

the Partner and the provision of atmio-Services by atmio for the Partner.

1.2 The Parties record the details of their cooperation in individual orders, each of which is concluded on the basis of an atmio-Offer, as described in detail below (“**Orders**”). The atmio-Offers are non-binding and merely represent an invitation to the Partner to submit an offer to conclude an Order (invitatio ad offerendum). The Order including these Contract Terms (“**Agreement**“) becomes binding between the Parties (“**Effective Date**“) when (a) the Partner (i) approves the atmio-Offer; or (ii) triggers an Order with reference to the atmio-Offer; and (b) atmio (i) issues an order confirmation to the Partner; or (ii) begins with the provision of services in accordance with the atmio-Offer. Section 11.8 remains unaffected.

1.3 The subject of each Order is the specification of the atmio-Hardware, atmio-Software, atmio-Apps and/or atmio-Services in terms of quality and quantity, the remuneration to be paid by the Partner to atmio for this, the date from which the agreed atmio-Solutions and/or atmio-Services are to be available to the Partner (“**Commencement Date**“) or, in the case of a sale, are to be handed over and transferred to the Partner (“**Transfer Date**“), as well as, if applicable, the information on the Initial Term and any extension periods. Unless the applicability of these Contract Terms is expressly excluded in an atmio-Offer or special conditions are stipulated for the services of the relevant

des betreffenden atmio-Angebots besondere Bedingungen festgehalten werden, gelten ausschließlich diese Vertragsbedingungen.

1.4 Gegenstand eines Auftrags kann auch die Hinzubuchung von Modulen sein, die atmio nach eigenem Ermessen entwickelt und für den Partner verfügbar macht. Sofern Module zur Hinzubuchung bereitstehen, werden diese in der online unter <https://www.atmio.com/contract> abrufbaren Leistungsbeschreibung als solche aufgenommen. Ein Anspruch des Partners auf die Bereitstellung von Modulen besteht nur bei ausdrücklicher Vereinbarung im Auftrag. Ein Anspruch des Partners gegenüber atmio auf die Entwicklung bestimmter, nicht im Auftrag bezeichneter Module besteht nicht.

2 Vergütung und Zahlungsbedingungen

2.1 Die Höhe der Vergütung für die atmio-Lösungen, ggfs. weitere Module und für die atmio-Services sowie Fälligkeitstermine und Zahlungsfristen werden zwischen den Parteien jeweils im Auftrag vereinbart.

2.2 Der Partner verpflichtet sich dazu, atmio vollständige und genaue Rechnungs- und Kontaktinformationen zur Verfügung zu stellen, einschließlich, soweit anwendbar, (a) seines Firmennamens und seiner Adresse; (b) E-Mail, Name und Telefonnummer eines autorisierten Rechnungskontakts und/oder einer verantwortlichen Person; (c) seiner Umsatzsteuernummer und Registernummer (unabhängig davon, ob die Umsatzsteuer ggfs. aufgrund des Reverse-Charge-Verfahrens nicht anwendbar ist); und (d) aller Bestell- oder sonstigen Nummern oder Referenzen, die atmio in ihren Rechnungen angeben

atmio-Offer, these Contract Terms apply exclusively.

1.4 The subject of an Order can also be the additional booking of Modules that atmio develops at its own discretion and makes available to the Partner. If Modules are available for additional booking, they will be included as such in the service description available online at <https://www.atmio.com/contract>. The Partner is only entitled to the provision of Modules if this has been expressly agreed in the Orders. The Partner has no claim against atmio for the development of certain Modules not specified in the Orders.

2 Remuneration and terms of payment

2.1 The amount of the remuneration for the atmio-Solutions, any additional Modules for the atmio-Services as well as due dates and payment deadlines are agreed between the Parties in the Order.

2.2 The Partner undertakes to provide atmio with complete and accurate billing and contact information, including, where applicable (a) its company name and address; (b) email, name and telephone number of an authorized billing contact and/or responsible person; (c) its VAT number and registration number (regardless of whether VAT is not applicable due to the reverse charge procedure); and (d) any purchase order or other numbers or references that atmio should include in its invoices. The Partner undertakes to update this information within thirty (30) days of any change by notifying

sollte. Der Partner verpflichtet sich, diese Informationen innerhalb von dreißig (30) Tagen nach einer Änderung zu aktualisieren, indem er atmio eine entsprechende Mitteilung zukommen lässt. Falls der Partner es versäumt, eine der vorgenannten Informationen bereitzustellen oder rechtzeitig zu aktualisieren, ist atmio berechtigt, für jede Rechnung die zuletzt vom Partner bereitgestellten Informationen zu verwenden; in einem solchen Fall hat der Partner keinerlei Anspruch auf Anfechtung der Rechnung oder Verzögerung der Zahlung der Rechnung aufgrund fehlender oder falscher Rechnungs- und/oder Kontaktinformationen.

2.3 Die Vergütung von atmio enthält weder Steuern noch irgendwelche Gebühren. Der Partner ist für die Zahlung aller Steuern im Zusammenhang mit seiner Nutzung der atmio-Lösungen und der atmio-Services sowie aller Gebühren im Zusammenhang mit der Bezahlung der Rechnungen von atmio verantwortlich.

2.4 Der Partner darf keine Beträge gegen Rechnungen von atmio aufrechnen, es sei denn, atmio hat schriftlich bestätigt, einen solchen Betrag zu schulden, oder es wurde in einer unbestrittenen Gerichtsentscheidung festgestellt, dass atmio einen solchen Betrag schuldet. Zurückbehaltungsrechte des Partners bestehen nur bei Gegenforderungen aus demselben Vertrag.

3 Lieferung und Nutzung der atmio-Hardware

3.1 atmio überlässt dem Partner die im atmio-Angebot bezeichnete atmio-Hardware in der vereinbarten Anzahl einschließlich Firmware. Die Überlassung erfolgt durch

atmio accordingly. If Partner fails to provide or timely update any of the aforementioned information, atmio shall be entitled to use the most recent information provided by Partner for each invoice, in which case Partner shall have no right to dispute the invoice or delay payment of the invoice due to missing or incorrect billing and/or contact information.

2.3 The remuneration of atmio does not include taxes or any fees. The Partner is responsible for paying all taxes associated with its use of the atmio-Solutions and atmio-Services and all fees associated with the payment of atmio's invoices.

2.4 The Partner may not set off any amounts against atmio's invoices unless atmio has confirmed in writing that it owes such an amount or it has been determined in an undisputed court decision that atmio owes such an amount. The Partner only has rights of retention for counterclaims from the same Agreement.

3 Delivery and use of the atmio-Hardware

3.1 atmio provides the Partner with the atmio-Hardware designated in the atmio-Offer in the agreed number including firmware. The transfer takes place by sending

Übersendung der atmio-Hardware auf Gefahr und Kosten von atmio an die im Auftrag bezeichnete(n) Standorte der Anlage(n) bzw. Rohrleitungsnetze oder eine sonst zwischen den Parteien schriftlich vereinbarte Versandadresse. Die Leistungsbeschreibung der atmio-Hardware ergibt sich im Einzelnen aus der online unter <https://www.atmio.com/contract> abrufbaren Leistungsbeschreibung.

3.2 Die atmio-Hardware wird betriebsbereit, jedoch nicht notwendig in vollständig aufgeladenem Zustand bereitgestellt. Vor erstmaliger Inbetriebnahme sind die hierzu befugten Mitarbeitenden des Partners dazu verpflichtet, sich mit der Funktionsweise der atmio-Hardware vertraut zu machen. atmio wird hierzu atmio-Services zur Einweisung und Schulung der Mitarbeitenden erbringen. atmio kann diese atmio-Services entsprechend der Vereinbarung im Auftrag durch persönliche (Online-)Schulungen oder dadurch erbringen, dass geeignetes Schulungsmaterial (Bedienungsanleitungen, Tutorials etc.) für die Mitarbeitenden online verfügbar gemacht werden. atmio ist zu weiteren Dienstleistungen, insbesondere Beratungsleistungen nur verpflichtet, wenn und soweit dies zwischen den Parteien ausdrücklich im Rahmen eines Auftrags vereinbart ist.

3.3 Überlässt atmio dem Partner die atmio-Hardware nach den Bestimmungen des Auftrags für die darin vereinbarte Laufzeit („**Hardwaremiete**“), gelten hierfür die weiteren Bedingungen dieser Ziffer 3.3:

(a) Die Überlassung der atmio-Hardware erfolgt zu dem im Auftrag vereinbarten

the atmio-Hardware at atmio's risk and expense to the location(s) of the Facility/ies or Piping Networks designated in the Orders or to another shipping address agreed in writing between the Parties. The service description of the atmio-Hardware can be found in detail online at <https://www.atmio.com/contract>.

3.2 The atmio-Hardware is provided ready for operation, but not necessarily in a fully charged condition. Before initial commissioning, the authorized employees of the Partner are obligated to familiarize themselves with the functionality of the atmio-Hardware. atmio will provide atmio-Services to instruct and train the employees for this purpose. atmio can provide these atmio-Services in accordance with the agreement in the Orders through personal (online) training or by making suitable training material (operating instructions, tutorials, etc.) available online for the employees. atmio is only obligated to provide further services, in particular consulting services, if and insofar as this is expressly agreed between the Parties within the scope of an Order.

3.3 If atmio provides the Partner with the atmio-Hardware in accordance with the provisions of the Orders for the Term agreed therein ("**Hardware Rental**"), the further conditions of this Section 3.3 apply:

(a) The atmio-Hardware is provided on the date agreed in the Orders, otherwise at the latest on the Commencement Date.

Datum, ansonsten spätestens zum Datum des Leistungsbeginns.

(b) Der Partner hat die atmio-Hardware mit der Sorgfalt eines ordentlichen Kaufmannes, die er in eigenen Dingen anzuwenden pflegt, zu behandeln. Auf der atmio-Hardware angebrachte Eigentums- oder Herstellerhinweise, Seriennummern, Siegel, Softwarelizenzhinweise etc. dürfen vom Partner ohne vorherige Zustimmung von atmio nicht entfernt oder verändert werden.

(c) Der Partner wird etwaige Mängel sowie Beschädigungen der atmio-Hardware unverzüglich schriftlich an atmio melden. Die Beseitigung von Mängeln erfolgt regelmäßig durch Nachbesserung, also Unterstützung bei der Mängelumgehung oder Reparatur. atmio hat dabei die Wahl, ob atmio in einem ersten Schritt eine telefonische oder Fehlerbehebung per Fernwartung versucht. Schlägt die Nachbesserung fehl oder wäre sie für atmio unwirtschaftlich, so kann atmio vom Partner Zustimmung zur Bereitstellung einer neuen atmio-Hardware gleicher Art, Güte, Konfiguration und individueller Einstellung verlangen.

(d) Unbeschadet dessen wird atmio die atmio-Hardware über die gesamte Laufzeit in dem zum vertraglich vereinbarten Gebrauch geeigneten Zustand erhalten. atmio wird zu diesem Zweck die erforderlichen Instandhaltungs- und Instandsetzungsmaßnahmen selbst oder durch beauftragte Dritte durchführen lassen. atmio wird dem Partner die zeitlichen Intervalle für routinemäßige Durchsichten der atmio-Hardware mitteilen und diese jeweils rechtzeitig gesondert ankündigen. atmio wird dabei auf die Belange des Partners im Hinblick auf einen möglichst ungestörten Betriebsablauf Rücksicht nehmen. Der Partner wird atmio zum Zwecke von

(b) The Partner must treat the atmio-Hardware with the care of a prudent businessman, which it uses in its own matters. The Partner may not remove or change any proprietary or manufacturer notices, serial numbers, seals, software license notices, etc. attached to the atmio-Hardware without atmio's prior consent.

(c) The Partner will immediately report any defects and damage to the atmio-Hardware to atmio in writing. Defects are regularly remedied by means of rectification, i.e. support with the workaround or repair. atmio has the choice of whether atmio attempts to remedy the defect by telephone or remote maintenance as a first step. If the rectification fails or would be uneconomical for atmio, atmio can demand that the Partner agree to the provision of new atmio-Hardware of the same type, quality, configuration and individual settings.

(d) Notwithstanding this, atmio will maintain the atmio-Hardware in a condition suitable for the contractually agreed use over the entire Term. atmio will carry out the necessary maintenance and repair measures itself or have them carried out by commissioned third parties for this purpose. atmio will inform the Partner of the time intervals for routine inspections of the atmio-Hardware and announce these separately in a timely manner. atmio will take the Partner's interests into consideration with regard to the most undisturbed operational process possible. The Partner will grant atmio access to the atmio-Hardware in accordance with its security and access guidelines for the purpose

Instandsetzungs- und
Instandhaltungsarbeiten sowie
Pflegeleistungen, welche am Aufstellort zu
erfolgen haben, nach Maßgabe seiner
Sicherheits- und Zutrittsrichtlinien Zugriff auf
die atmio-Hardware gewähren.

(e) Der Partner verpflichtet sich, die atmio-
Hardware angemessen gegen
Beschädigungen, Zerstörung und
Entwendung zu versichern und den Abschluss
sowie den Bestand der
Elektronikversicherung auf Anforderung
nachzuweisen.

3.4 Haben die Parteien im Auftrag
vereinbart, dass atmio dem Partner die atmio-
Hardware zur Nutzung auf Dauer übergibt
und übereignet („**Hardwarekauf**“), gelten
hierfür die weiteren Bedingungen dieser Ziffer
3.4:

(a) Die Übergabe der atmio-Hardware
erfolgt zu dem im Auftrag vereinbarten
Übergabezeitpunkt. Der Partner wird die
atmio-Hardware jeweils auspacken und sie
ggfs. aufstellen und/oder in die
Systemumgebung einbauen bzw. einbinden,
wie nach Spezifikation vereinbart, um die
Funktionsfähigkeit zu testen. Hierbei
festgestellte Mängel sind unverzüglich zu
rügen. Macht der Partner keine Mängel
geltend, so gilt die atmio-Hardware als bei
Ablieferung mangelfrei, soweit der später
geltend gemachte Mangel bei Durchführung
der vereinbarten Untersuchung bei
Ablieferung durch eine Funktionsprüfung
erkennbar gewesen wäre.

(b) atmio behält sich das Eigentum an der
atmio-Hardware bis zur vollständigen
Bezahlung der vereinbarten Vergütung für
den Hardwarekauf vor.

of repair and maintenance work as well as
care services that are to be performed at the
installation site.

(e) The Partner undertakes to adequately
insure the atmio-Hardware against damage,
destruction and theft and to provide proof of
the conclusion and existence of the
electronics insurance upon request.

3.4 If the Parties have agreed in the Order
that atmio will transfer and assign the atmio-
Hardware to the Partner for use in the long
term ("**Hardware Purchase**"), the further
conditions of this Section 3.4 apply:

(a) The transfer of the atmio-Hardware
takes place at the Transfer Date agreed in the
Orders. The Partner will unpack the atmio-
Hardware and, if necessary, set it up and/or
install or integrate it into the system
environment as agreed according to the
specification in order to test its functionality.
Any defects discovered in the process must be
reported immediately. If the Partner does not
assert any defects, the atmio-Hardware is
considered free of defects upon delivery,
insofar as the defect asserted later would
have been recognizable by a functional test if
the agreed inspection had been carried out
upon delivery.

(b) atmio retains ownership of the atmio-
Hardware until full payment of the agreed
remuneration for the Hardware Purchase.

(c) atmio leistet Gewähr dafür, dass die atmio-Hardware mit den im Auftrag vereinbarten Spezifikationen geeignet ist, die vereinbarten Anforderungen und Verwendungszwecke zu erfüllen. Mängelhaftungsansprüche bestehen nicht, soweit atmio nachweist, dass Veränderungen an der atmio-Hardware durch den Partner oder der Einsatz der atmio-Hardware in einer anderen als der vereinbarten technischen Umgebung oder die nicht nur vorübergehende Nichteinhaltung der sonst zwischen den Parteien vereinbarten Anforderungen an den Aufstellungsort der atmio-Hardware, z.B. Raumtemperatur, Belüftung etc. ursächlich für den aufgetretenen Mangel sind.

(d) Ansprüche wegen Mängelhaftung verjähren binnen eines Jahres nach dem Übergabezeitpunkt bzw. dem Datum der Übergabe an den Partner.

(e) atmio wird etwaige Mängelmeldungen des Partners während der Gewährleistungsfrist jeweils binnen angemessener Frist bearbeiten, es sei denn die Parteien haben über die Gewährleistungsfrist hinausgehende atmio-Services zur Fehlerbehebung vereinbart. Verzögerungen, welche sich durch Lücken und Ungenauigkeiten in der Fehlerbeschreibung ergeben, führen nicht zum Verzug mit der Mängelbeseitigung.

(f) Der Partner hat atmio mindestens zweimal unter angemessener Fristsetzung Gelegenheit zu geben, einen Mangel zu analysieren und zu beheben. atmio hat dabei die Wahl, ob sie in einem ersten Schritt eine telefonische oder Fehlerbehebung per Fernwartung versucht.

(g) Der Partner hat atmio während der Geschäftszeiten und nach vorheriger

(c) atmio warrants that the atmio-Hardware with the specifications agreed in the Orders is suitable to fulfill the agreed requirements and intended use. Claims for liability for defects do not exist if atmio proves that changes to the atmio-Hardware by the Partner or the use of the atmio-Hardware in a technical environment other than the agreed environment or the not merely temporary non-compliance with the requirements otherwise agreed between the Parties for the installation location of the atmio-Hardware, e.g. room temperature, ventilation, etc., are the cause of the defect that has occurred.

(d) Claims due to liability for defects expire within one year after the Transfer Date or the date of handover to the Partner.

(e) atmio will process any defect reports from the Partner during the warranty period within a reasonable period of time, unless the Parties have agreed on atmio-Services for troubleshooting that go beyond the warranty period. Delays resulting from gaps and inaccuracies in the error description do not lead to a delay in the elimination of defects.

(f) The Partner must give atmio the opportunity to analyze and rectify a defect at least twice, setting a reasonable deadline. atmio has the choice of whether it attempts to rectify the defect by telephone or remote maintenance as a first step.

(g) The Partner must allow atmio access to the business premises on site during business

Absprache auch außerhalb der Geschäftszeiten Zugang zu den Geschäftsräumlichkeiten vor Ort nach seinen Sicherheits- und Zutrittsregelungen zum Zwecke der Mangelbeseitigung zu ermöglichen. atmio hat ferner die Wahl, ob sie den Mangel durch Nachbesserung oder Austausch der entsprechenden atmio-Hardware beseitigt.

hours and, after prior consultation, also outside of business hours in accordance with its security and access regulations for the purpose of rectifying the defect. atmio also has the choice of whether to rectify the defect by repairing or replacing the corresponding atmio-Hardware.

4 Nutzungsbedingungen für die atmio-App

4.1 Die atmio-App dient zur Steuerung der atmio-Hardware und zur Verwaltung von Arbeitsabläufen mit automatisierter Dokumentation. Der weitere Leistungsumfang (einschließlich der Systemvoraussetzungen) für die atmio-App bestimmt sich allein nach den im App-Store zum Zeitpunkt des Downloads abrufbaren Informationen.

4.2 atmio stellt Aktualisierungen für die atmio-App nach eigenem Ermessen über den App-Store zur Verfügung. Nutzer der atmio-App werden über das Vorhandensein solcher Aktualisierungen und die Möglichkeit zum Download in der für den App-Store üblichen Art und Weise informiert. Aktualisierungen können eine erneuerte Beschreibung des Leistungsumfangs enthalten, ggfs. auch die Einhaltung neuer Systemvoraussetzungen erfordern. Für die Bereitstellung solcher Aktualisierungen ist ausschließlich atmio selbst verantwortlich.

4.3 Nutzern ist es untersagt, Dritten die Nutzung der atmio-App zu gestatten (außer diese Überlassung erfolgt im Einklang mit den Bestimmungen des betreffenden Betreibers eines App-Stores). Nutzer dürfen die atmio-

4 Terms of use for the atmio-App

4.1 The atmio-App is used to control the atmio-Hardware and to manage work processes with automated documentation. The further scope of services (including the system requirements) for the atmio-App is determined solely by the information available in the app store at the time of download.

4.2 atmio provides updates for the atmio-App at its own discretion via the app store. Users of the atmio-App will be informed about the availability of such updates and the possibility to download them in the usual manner for the app store. Updates may contain an updated description of the scope of the service and may also require compliance with new system requirements. The provision of such updates is the sole responsibility of atmio.

4.3 Users are prohibited from allowing third parties to use the atmio-App (unless this transfer for use is in accordance with the provisions of the relevant operator of an app store). Users may only use the atmio-App as

App ausschließlich bestimmungsgemäß auf eigenen oder unter ihrer Kontrolle stehenden Endgeräten verwenden. Keine der Vorschriften zur Nutzung der atmio-App ist so auszulegen oder zu verstehen, dass sie in Widerspruch zu zwingenden Vorschriften des Betreibers des App-Stores stünde.

4.4 atmio, nicht der Betreiber des App-Stores, ist dafür verantwortlich, sich um Ansprüche des Partners, seiner Nutzer oder von Dritten in Bezug auf die atmio-App oder ihren Besitz und/oder die Verwendung der atmio-App zu kümmern, einschließlich, aber nicht beschränkt auf: (a) Produkthaftungsansprüche; (b) jegliche Behauptung, dass die atmio-App gegen geltende gesetzliche oder behördliche Anforderungen verstößt; und (c) Ansprüche aus dem Verbraucherschutz, Datenschutz oder ähnlichen Gesetzen, einschließlich, gegebenenfalls in Verbindung mit der Verwendung besonderer Frameworks oder Features durch die atmio-App. Im Fall der Behauptung eines Dritten, dass die atmio-App oder ihr Besitz und ihre Verwendung die geistigen Eigentumsrechte dieses Dritten verletzt, ist allein atmio, nicht der Betreiber des App-Stores, dafür verantwortlich, solche Ansprüche aus einer Verletzung geistiger Eigentumsrechte zu untersuchen, sich hiergegen zu verteidigen, diese beizulegen oder sich von diesen Vorwürfen zu entlasten. Ziffer 7 bleibt unberührt.

5 Nutzungsbedingungen für die atmio-Software

5.1 Die Basis-Funktionen der atmio-Software bilden eine Web-Plattform zur Visualisierung aggregierter Daten, zur

intended on their own devices or devices under their control. None of the provisions governing the use of the atmio-App shall be interpreted or understood in such a way that they conflict with mandatory provisions of the operator of the app store.

4.4 atmio, not the operator of the App Store, is responsible for addressing any claims by the Partner, its users or any third party relating to the atmio-App or their possession and/or use of the atmio-App, including, but not limited to: (a) product liability claims; (b) any allegation that the atmio-App violates any applicable legal or regulatory requirements; and (c) claims arising under consumer protection, privacy or similar laws, including, where applicable, in connection with the use of particular frameworks or features by the atmio-App. In the event of an allegation by a third party that the atmio-App or its possession and use infringes that third party's intellectual property rights, atmio, not the operator of the app store, is solely responsible for investigating, defending, settling or discharging itself from any such intellectual property infringement claims. Section 7 remains unaffected.

5 Terms of use for the atmio-Software

5.1 Basic Functions of the atmio-Software include a web platform for visualizing aggregated data, managing the inspection

Verwaltung des Inspektions- und Reparaturprozesses und der damit verbundenen Arbeitsaufträge sowie zur Dokumentation und automatisierten Berichterstattung. Zu den Basis-Funktionen gehört ferner die Möglichkeit, Leckageberichte sowie sonstige relevante Berichte herunterzuladen. Diese Basis-Funktionen lassen sich ggfs. über Module erweitern. atmio gewährt dem Partner bei entsprechender Vereinbarung im Auftrag ab dem Datum des Leistungsbeginns Zugang zu den Funktionen der atmio-Software. Die Leistungsbeschreibung der atmio-Software, einschließlich Informationen zur Kompatibilität mit anderen Hardware-Detektoren zum Aufspüren von Gasleckagen als der atmio-Hardware, ergibt sich im Einzelnen aus der online unter <https://www.atmio.com/contract> abrufbaren Leistungsbeschreibung.

5.2 Unbeschadet der Gewährleistungsverpflichtungen von atmio nach Maßgabe des Vertrags erbringt atmio für den Partner atmio-Services zur Unterstützung der Mitarbeitenden bei der Analyse und Behebung anwendungsbezogener Störungen der atmio-Software („**First-Level-Support**“). atmio wird in diesem Zusammenhang (a) Fehler der atmio-Software bzw. einzelner Module beseitigen; (b) dem Partner Aktualisierungen der atmio-Software zur Verfügung stellen; (c) dem Partner über ein Ticketsystem, telefonisch und/oder über eine dedizierte E-Mail-Adresse einen Support Desk während der üblichen Geschäftszeiten zur Verfügung stellen; sowie (d) den Partner mindestens sieben (7) Tage im Voraus per E-Mail über geplante Wartungsarbeiten mit Einfluss auf die Nutzbarkeit der atmio-Software informieren und geplante Wartungsarbeiten so weit wie möglich in Zeiten außerhalb der Hauptnutzungszeiten

and repair process and related work orders, as well as documentation and automated reporting. Basic Functions also include the ability to download leakage reports and other relevant reports. If necessary, these Basic Functions can be expanded via Modules. atmio grants the Partner access to the functions of the atmio-Software from the Commencement Date if agreed accordingly in the Order. The service description of the atmio-Software, including information on compatibility with hardware detectors for the detection of gas leaks other than the atmio-Hardware, can be found in detail in the service description available online at <https://www.atmio.com/contract>.

5.2 Without prejudice to atmio's warranty obligations in accordance with the Agreement, atmio will provide atmio-Services to the Partner to support employees in analyzing and resolving application-related malfunctions of the atmio-Software ("**First-Level-Support**"). In this context, atmio will (a) correct errors in the atmio-Software or individual Modules; (b) provide the Partner with updates to the atmio-Software; (c) provide the Partner with a support desk during normal business hours via a ticket system by telephone and/or a dedicated e-mail address. (d) inform the Partner at least seven (7) days in advance by e-mail about planned maintenance work that affects the usability of the atmio-Software and schedule planned maintenance work as far as possible outside the main usage times. In emergency situations that require immediate maintenance of the atmio-Software, atmio reserves the right to carry out urgent

planen. In Notfallsituationen, die eine sofortige Wartung der atmio-Software erfordern, behält sich atmio das Recht vor, dringende Wartungsarbeiten auch ohne vorherige Ankündigung durchzuführen. In solchen Fällen wird atmio den Partner unverzüglich informieren, sobald die Notwendigkeit und der Umfang der Arbeiten bekannt sind. atmio bemüht sich in jedem Falle darum, die Ausfallzeiten wegen Wartungsarbeiten auf das notwendige Minimum zu beschränken.

5.3 Der Partner kann nach eigenem Ermessen Nutzerkonten für die atmio-Software einrichten, wobei jedes Nutzerkonto einem einzelnen Nutzer persönlich zugewiesen sein muss. Die Nutzer sind darauf zu verpflichten, die ihnen zur Verfügung gestellten Zugangsdaten geheim zu halten und Dritten gegenüber nicht offenzulegen. Im Fall eines Verstoßes gegen die vorstehende Geheimhaltungspflicht oder im Fall einer Kompromittierung eines Nutzerkontos wird der Partner atmio unverzüglich schriftlich informieren, um den Vorfall aufzuklären und dem Nutzer ggfs. ein neues Nutzerkonto einzurichten; Ziffer 5.5 bleibt unberührt.

5.4 Sofern nicht im Auftrag oder diesen Vertragsbedingungen abweichend geregelt oder sonst zwischen den Parteien ausdrücklich anders in schriftlicher Form vereinbart, ist es dem Partner nicht gestattet und der Partner ist verpflichtet, es zu unterlassen, (a) die atmio-Software zu lizenzieren, unterzulizenzieren, zu verkaufen, zu übertragen, abzutreten, zu vertreiben oder anderweitig kommerziell zu nutzen oder Dritten (einschließlich der mit dem Partner verbundenen Unternehmen) zur Verfügung zu stellen; (b) die atmio-Software zu modifizieren, zu bearbeiten, umzugestalten

maintenance work without prior notice. In such cases, atmio will inform the Partner immediately as soon as the necessity and scope of the work are known. atmio will endeavor in any case to limit downtimes due to maintenance work to the necessary minimum.

5.3 The Partner may set up user accounts for the atmio-Software at its own discretion, whereby each user account must be personally assigned to an individual user. The users are obliged to keep the access data provided to them secret and not to disclose it to third parties. In the event of a breach of the above confidentiality obligation or in the event that a user account is compromised, the Partner will inform atmio immediately in writing in order to clarify the incident and, if necessary, set up a new user account for the user; Section 5.5 remains unaffected.

5.4 Unless otherwise stipulated in the Order or these Contract Terms or otherwise expressly agreed between the Parties in writing, the Partner is not permitted and the Partner is obliged to refrain from (a) licensing, sublicensing, selling, transferring, assigning, distributing or otherwise commercially using the atmio-Software or making it available to third parties (including companies affiliated with the Partner); (b) modifying, editing, redesigning or creating derivative works from the atmio-Software; (c) create internet "links" to the atmio-Software; (d) download or otherwise copy any content of the atmio-

oder davon abgeleitete Werke zu erstellen; (c) Internet-„Links“ zu der atmio-Software zu erstellen; (d) Inhalte der atmio-Software herunterzuladen oder anderweitig zu kopieren, um sie außerhalb der von atmio überlassenen atmio-Lösungen zu vervielfältigen; oder (e) die atmio-Software, zurückzuentwickeln oder darauf zuzugreifen, um (i) ein konkurrierendes Produkt oder einen konkurrierenden Service zu erstellen; (ii) ein Produkt zu erstellen, das ähnliche Ideen, Merkmale, Funktionen oder Grafiken verwendet; oder (iii) Ideen, Merkmale, Funktionen oder Grafiken der atmio-Software zu kopieren. Die dem Partner nach §§ 69d, 69e des Urheberrechtsgesetzes (UrhG) zwingend eingeräumten Rechte bleiben unberührt.

5.5 atmio ist berechtigt, den Zugang des Partners oder eines Nutzer zu der atmio-Software nach vorheriger Benachrichtigung des Partners zu sperren, wenn atmio zu der begründeten Annahme gelangt, dass die atmio-Software (a) unter Verstoß gegen die in Ziffer 5.4 dargelegten Nutzungsbeschränkungen verwendet wird, (b) für Denial-of-Service-Angriffe, Spamming, die widerrechtliche Aneignung von Rechten Dritter oder rechtswidrige Handlungen genutzt wird und/oder (c) atmio oder anderen einen unmittelbaren, erheblichen und dauerhaften Schaden zufügt. In dem außergewöhnlichen Fall, dass atmio den Zugriff auf die atmio-Software sperrt, wird atmio (x) alle wirtschaftlich vertretbaren Anstrengungen unternehmen, um die Sperrung zu beschränken, (y) mit dem Partner zusammenarbeiten, um die Probleme zu lösen, die zu der Sperrung geführt haben, und (z) jedem gesperrten Nutzer, soweit dies unter Berücksichtigung der Umstände angemessen ist, unverzüglich ein neues Nutzerkonto für

Software to reproduce it outside of the atmio-Solutions provided by atmio; or (e) reverse engineer or access the atmio-Software to (i) create a competing product or service; (ii) create a product using similar ideas, features, functions or graphics; or (iii) copy any ideas, features, functions or graphics of the atmio-Software. The mandatory rights granted to the Partner under Sections 69d, 69e of the German Copyright Act (*Urheberrechtsgesetz - UrhG*) remain unaffected.

5.5 atmio is entitled to block the Partner's or a user's access to the atmio-Software after prior notification of the Partner if atmio has reasonable grounds to believe that the atmio-Software (a) is being used in violation of the restrictions on use set forth in Section 5.4, (b) is being used for denial-of-service attacks, spamming, misappropriation of third-party rights or unlawful acts and/or (c) is causing direct, substantial and lasting harm to atmio or others. In the exceptional event that atmio blocks access to the atmio-Software, atmio will (x) use commercially reasonable efforts to limit the blocking, (y) work with the Partner to resolve the issues that led to the blocking, and (z) promptly provide each blocked user with a new user account to access the atmio-Software, to the extent reasonable under the circumstances.

den Zugriff auf die atmio-Software zur Verfügung stellen.

5.6 Der Partner ist für alle Kundendaten verantwortlich, die er in der atmio-Software hochlädt, und der Partner ist allein verantwortlich für die Einhaltung aller anwendbaren Gesetze in Bezug auf (a) die Nutzung der atmio-Software, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die anwendbaren Gesetze in Bezug auf den Export und Reexport von Software oder technischer Daten und Informationen, oder Derivaten dieser Software aus einer beliebigen Gerichtsbarkeit, und (b) die Notwendigkeit, einer Behörde bestimmte Berichte, Informationen, Zertifikate oder andere Dokumentationen in Übereinstimmung mit den anwendbaren Gesetzen zur Verfügung zu stellen.

5.7 Der Partner wird (a) die atmio-Software vor der produktiven Nutzung im Hinblick auf die beabsichtigte Nutzung und insbesondere die Einhaltung gesetzlicher Mess- und Dokumentationsstandards gründlich auf etwaige Fehlfunktionen prüfen und geeignete Prüfberichte erstellen; (b) während der Laufzeit eine den Spezifikationen entsprechende Arbeitsumgebung einrichten und aufrechterhalten, um die Interoperabilität der atmio-Software mit den sonstigen Systemen und Programmen des Partners zu gewährleisten; (c) alle Inhalte, die dem Partner mit Hilfe der atmio-Software zur Verfügung gestellt werden, ordnungsgemäß prüfen; (d) ein alternatives Verfahren bereithalten, die atmio-Software während notwendiger Wartungsarbeiten, Downtimes oder für den Fall, dass die atmio-Software nicht ordnungsgemäß funktioniert, ersetzen kann (z.B. Aufzeichnung von Daten auf Papier oder Ähnliches); und (e) sich bei seinen

5.6 Partner is responsible for all Customer Data that it uploads to the atmio Software, and Partner is solely responsible for compliance with all applicable laws relating to (a) the use of the atmio Software, including, but not limited to, applicable laws relating to the export and re-export of software or technical data and information, or derivatives of such software from any jurisdiction, and (b) the need to provide any governmental authority with certain reports, information, certificates or other documentation in accordance with applicable laws.

5.7 The Partner shall (a) thoroughly test the atmio-Software for any malfunctions prior to productive use with respect to the intended use and, in particular, compliance with legal measurement and documentation standards, and prepare appropriate test reports; (b) establish and maintain a working environment during the Term that complies with the specifications to ensure the interoperability of the atmio-Software with the Partner's other systems and programs; (c) properly review all content provided to the Partner using the atmio-Software; (d) have an alternative procedure in place to replace the atmio-Software during necessary maintenance, downtime or in the event that the atmio-Software does not function properly (e.g., recording data on paper); (e.g., recording data on a hard disk or a hard drive; and (f) maintain a backup system for the atmio-Software.(e.g. recording data on paper or similar); and (e) never rely solely on the atmio-Software when making decisions.

Entscheidungen niemals ausschließlich auf die atmio-Software verlassen.

5.8 Erhält der Partner Kenntnis von der Behauptung eines Dritten oder hat er sonst Anhaltspunkte dafür, dass die Überlassung und/oder Nutzung der atmio-Software durch den Partner gewerbliche Schutzrechte dieses Dritten oder anderer Dritter verletzt, so hat der Partner atmio hiervon unverzüglich und zumindest in Textform zu unterrichten. atmio wird, soweit möglich, auf eigene Kosten die Abwehr der wegen der behaupteten Schutzrechtsverletzung geltend gemachten Ansprüche übernehmen und etwaige Verhandlungen zur Beilegung des Rechtsstreits führen. Der Partner wird atmio dabei im Rahmen des Zumutbaren unterstützen und die Abwehr- und Vergleichsverhandlungen fördern.

6 Mitwirkung des Partners

Soweit für die Leistungserbringung von atmio nach Maßgabe eines Auftrags erforderlich, unterstützt der Partner atmio, wie im Auftrag oder anderweitig zwischen den Parteien vereinbart. Notwendige Mitwirkungsleistungen des Partners können, je nach Inhalt und Umfang eines Auftrags, insbesondere bestehen in (a) der Bereitstellung von Informationen und/oder Daten, einschließlich Schnittstelleninformationen zu anderen Softwaresystemen des Partners; (b) der Gewährung von Zugriffsrechten auf Systeme des Partners, z.B. für die Zwecke der Bestandsdaten-Migration; (c) die Bereitstellung geeigneter Schulungsräume inkl. Veranstaltungstechnik.

5.8 If the Partner becomes aware of an allegation by a third party or has other indications that the transfer and/or use of the atmio-Software by the Partner violates industrial property rights of this third party or other third parties, the Partner must inform atmio of this immediately and at least in text form. atmio will, as far as possible, assume the defense of the claims asserted due to the alleged violation of property rights at its own expense and conduct any negotiations to settle the legal dispute. The Partner will support atmio to a reasonable extent and promote the defense and settlement negotiations.

6 Cooperation of the Partner

To the extent necessary for the provision of services by atmio in accordance with an Order, the Partner shall support atmio as agreed in the Order or otherwise between the Parties. Depending on the content and scope of an Order, necessary cooperation services of the Partner may consist in particular of (a) the provision of information and/or data, including interface information to other software systems of the Partner; (b) the granting of access rights to systems of the Partner, e.g. for the purposes of inventory data migration; (c) the provision of suitable training rooms including event technology.

7 Haftung

7.1 Mit Ausnahme der Haftung (a) nach dem Produkthaftungsgesetz (ProdHaftG); (b) wegen Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit; (c) bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit; und/oder (d) für die Verletzung einer Beschaffenheitsgarantie ist die Haftung von atmio wie folgt beschränkt oder ausgeschlossen.

7.2 Bei Fahrlässigkeit haftet atmio für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten, also solcher Pflichten, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrags überhaupt erst ermöglicht, und auf deren Einhaltung der Partner regelmäßig vertrauen darf. In diesen Fällen ist die Haftung von atmio auf den nach der Art des fraglichen Geschäfts vorhersehbaren, vertragstypischen Schaden begrenzt.

7.3 Eine verschuldensunabhängige Haftung für Mängel, die bereits am Datum des Leitungsbeginns bestanden haben (§ 536a Abs. 1 Alt. 1 BGB), ist ausgeschlossen, es sei denn, der Mangel betrifft eine ausdrücklich zugesicherte Eigenschaft oder Beschaffenheit oder atmio hat den Mangel arglistig verschwiegen.

7.4 atmio haftet nicht für den Verlust von Daten, soweit der Schaden darauf beruht, dass der Partner es versäumt hat, regelmäßige Datensicherungen durchzuführen und dadurch sicherzustellen, dass verloren gegangene Daten mit vertretbarem Aufwand wiederhergestellt werden können. Dies gilt nicht, wenn und soweit atmio im Rahmen des Vertrags selbst

7 Liability

7.1 With the exception of liability (a) under the German Product Liability Act (*Produkthaftungsgesetz – ProdHaftG*); (b) for injury to life, limb or health; (c) in the event of intent or gross negligence; and/or (d) for the breach of a quality guarantee, atmio's liability is limited or excluded as follows.

7.2 In the event of negligence, atmio is liable for the violation of essential contractual obligations, i.e. those obligations whose fulfillment makes the proper execution of the Agreement possible in the first place and on whose compliance the Partner may regularly rely. In these cases, atmio's liability is limited to the foreseeable, contract-typical damage according to the type of transaction in question.

7.3 Strict liability for defects that already existed on the date of the start of performance (§ 536a Para. 1 Alt. 1 German Civil Code (*Bürgerliches Gesetzbuch – BGB*)) is excluded, unless the defect concerns an expressly warranted property or quality or atmio has fraudulently concealed the defect.

7.4 atmio is not liable for the loss of data if the damage is based on the Partner's failure to perform regular data backups and thereby ensure that lost data can be restored with reasonable effort. This does not apply if and insofar as atmio was entrusted with data backup services for the Partner within the scope of the Agreement.

mit Datensicherungsleistungen für den Partner betraut wurde.

7.5 Im Übrigen ist die Haftung von atmio, gleich aus welchem Rechts- und Sachgrund, ausgeschlossen. Alle Haftungsansprüche verjähren innerhalb von zwölf (12) Monaten ab dem Zeitpunkt ihrer Entstehung.

7.6 Soweit die Haftung einer Partei ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für die Haftung ihrer verbundenen Unternehmen, gesetzlichen Vertreter, Angestellten, Mitarbeitenden und sonstigen Erfüllungsgehilfen.

8 Umgang mit vertraulichen Informationen

8.1 „**Vertrauliche Informationen**“ bezeichnet alle Informationen, die (a) von einer Partei („**Informationsinhaber**“) der anderen Partei („**Informationsempfänger**“) in irgendeiner Form offenbart werden; und die (b) als vertraulich bezeichnet werden oder die aufgrund ihrer Art und der Umstände der Offenlegung offenkundig als vertraulich zu betrachten sind. Vertrauliche Informationen sind unter anderem (i) die Preise und sonstigen Konditionen des Vertrags und der Aufträge, (ii) Informationen über Geschäftserwartungen, -planungen oder -strategien der Parteien, sowie (iii) geistiges Eigentum der Parteien.

8.2 Als vertrauliche Informationen sind nicht solche Informationen anzusehen, die (a) der Öffentlichkeit allgemein bekannt sind oder werden, ohne dass der Informationsempfänger eine Verpflichtung gegenüber dem Informationsinhaber verletzt;

7.5 Otherwise, atmio's liability is excluded, regardless of the legal or material reason. All liability claims expire within twelve (12) months from the time they arise.

7.6 Insofar as the liability of a Party is excluded or limited, this also applies to the liability of its affiliated companies, legal representatives, employees, staff and other vicarious agents.

8 Handling of Confidential Information

8.1 „**Confidential Information**“ means any information that (a) is disclosed by one Party („**Information Holder**“) to the other Party („**Information Recipient**“) in any form; and (b) is designated as confidential or which, by its nature and the circumstances of disclosure, is obviously confidential. Confidential Information includes, but is not limited to, (i) the prices and other terms of the Agreement and Orders, (ii) information about the Parties' business expectations, plans or strategies, and (iii) intellectual property of the Parties.

8.2 Confidential Information shall not include information that (a) is or becomes generally known to the public without breach by the Information Recipient of any obligation to the Information Holder; (b) was known to the Information Recipient prior to its

(b) dem Informationsempfänger vor ihrer Offenlegung durch den Informationsinhaber bekannt waren; (c) von einer dritten Partei ohne Verpflichtung zur Vertraulichkeit empfangen wurden; (d) von dem Informationsempfänger unabhängig und ohne Verwendung der vertraulichen Informationen des Informationsinhabers entwickelt wurden; oder (e) dem Informationsempfänger von dem Informationsinhaber ausdrücklich ohne Verpflichtung zur Vertraulichkeit oder zum Zwecke der Veröffentlichung überlassen wurden.

8.3 Der Informationsempfänger wird hinsichtlich der vertraulichen Informationen des Informationsinhabers zumindest diese Sorgfalt walten lassen wie hinsichtlich eigener vertraulicher Informationen, jedoch keinesfalls eine geringere Sorgfalt anwenden als ein ordentlicher Kaufmann anwenden würde. Der Informationsempfänger wird insbesondere

(a) die vertraulichen Informationen des Informationsinhabers ausschließlich für den Vertragszweck und nur in der Weise nutzen, wie sie ihm unter dem Vertrag erlaubt ist

(b) den Zugang zu vertraulichen Informationen des Informationsinhabers auf solche Mitarbeiter und Partner, gleich ob eigene oder solche von verbundenen Unternehmen oder zulässigerweise eingeschalteten Unterauftragnehmer, beschränken, für die (i) die Kenntnis dieser vertraulichen Informationen notwendig zur Vertragserfüllung unter diesem Rahmenvertrag und dem betreffenden Einzelvertrag ist und die (ii) eine Verpflichtung zur Vertraulichkeit gegenüber dem Informationsempfänger eingegangen sind bzw. einer gesetzlichen Verpflichtung zur

disclosure by the Information Holder; (c) was received from a third Party without any obligation of confidentiality; (d) was developed by the Information Recipient independently and without use of the Information Holder's Confidential Information; or (e) was provided to the Information Recipient by the Information Holder expressly without any obligation of confidentiality or for the purpose of publication.

8.3 The Information Recipient shall exercise at least the same care with respect to the Information Holder's Confidential Information as it would with respect to its own Confidential Information, but in no event less care than a prudent businessman would exercise. In particular, the Information Recipient shall

(a) use the Information Holder's Confidential Information solely for the purpose of the Agreement and only in the manner permitted under the Agreement;

(b) limit access to Confidential Information of the Information Holder to those employees and partners, whether its own or those of its affiliates or permitted subcontractors, for whom (i) knowledge of such Confidential Information is necessary for the performance of this Agreement and who (ii) have entered into an obligation of confidentiality to the Information Recipient or are subject to a legal obligation of confidentiality that is no less stringent than this Section 8 ; and

Vertraulichkeit unterliegen, die nicht weniger strikte Verpflichtungen enthält als diese Ziffer 8; und

(c) vertrauliche Informationen nur dann mittels KI-Systemen verarbeiten, wenn die Einhaltung der Vorgaben aus Ziffer 8.3(a) und 8.3(b) hierdurch in keiner Weise beeinträchtigt wird und zugleich ausgeschlossen ist, dass die vertraulichen Informationen zum Training des KI-Systems durch Anpassung seiner lernfähigen Parameter verwendet werden.

8.4 Der Informationsempfänger darf vertrauliche Informationen des Informationsinhabers gegenüber Dritten auch dann offenbaren, wenn er hierzu aufgrund gesetzlicher Bestimmungen oder gerichtlicher oder behördlicher Anordnungen verpflichtet ist. Der Informationsempfänger wird den Informationsinhaber in diesen Fällen nach Möglichkeit vorab über die bevorstehende Offenlegung informieren, um dem Informationsinhaber die Möglichkeit zu verschaffen, die Offenlegung auf eigene Kosten soweit als möglich zu verhindern.

8.5 Die Verpflichtungen nach dieser Ziffer 8 berühren nicht die Rechte von hinweisgebenden Personen und verpflichten keine der Parteien dazu, die Rechte hinweisgebender Personen aus dem Hinweisgeberschutzgesetz (oder sonstiger nationaler Bestimmungen zur Umsetzung der Richtlinie (EU) 2019/1937) zu beschneiden.

8.6 Die vertragliche Vertraulichkeitsvereinbarung nach den vorstehenden Absätzen ist auf einen Zeitraum von fünf (5) Jahren nach Beendigung der Zusammenarbeit unter dem Rahmenvertrag befristet.

(c) process Confidential Information by means of AI systems only if compliance with the requirements set out in sections 8.3 (a) and 8.3 (b) is in no way impaired thereby and at the same time it is excluded that the Confidential Information is used to train the AI system by adapting its adaptive parameters.

8.4 The Information Recipient may also disclose Confidential Information of the Information Holder to third parties if it is obliged to do so by law or by court or official order. In such cases, the Information Recipient shall, if possible, inform the Information Holder in advance of the impending disclosure in order to give the Information Holder the opportunity to prevent the disclosure as far as possible at its own expense.

8.5 The obligations under this Section 8 do not affect the rights of Whistleblowers and do not oblige either Party to restrict the rights of Whistleblowers under the Whistleblower Protection Act (Hinweisgeberschutzgesetz – HinSchG) (or other national provisions implementing Directive (EU) 2019/1937).

8.6 The contractual confidentiality agreement in accordance with the above paragraphs is limited to a period of five (5) years after the end of the cooperation under the Agreement.

8.7 Auf erste Anforderung, jedoch spätestens nach Ende der Zusammenarbeit, und unter Ausschluss von Zurückbehaltungsrechten sind sämtliche Vertraulichen Informationen an den Informationsinhaber oder einen von dem Informationsinhaber benannten Dritten herauszugeben und etwaige elektronische Kopien so zu löschen, dass eine Wiederherstellung ausgeschlossen ist. Die Verpflichtung gemäß dem vorstehenden Satz gilt nicht, wenn und soweit die Rückgabe oder Löschung (a) aufgrund zwingender gesetzlicher Aufbewahrungs- oder Dokumentationspflichten nicht erfolgen kann oder (b) technisch nicht möglich ist, z.B. da sie aufgrund eines automatisierten elektronischen Backup-Systems zur Sicherung von elektronischen Daten in einer Sicherungsdatei gespeichert wurden; hierzu zählt auch das technisch notwendige Vorhalten von Stammdaten (z.B. Personal- oder Kundennummern), welches nötig ist, um eine Verknüpfung zu den archivierten Informationen herzustellen.

9 Umgang mit Daten und IT-Sicherheit

9.1 Die Parteien erklären, dass sie sich an die Verordnung (EU) 2016/679 („**DS-GVO**“) und die jeweils geltenden sonstigen gesetzlichen Vorschriften zum Schutz personenbezogener Daten sowie zur Integrität informationstechnischer Systeme („**Datenschutzgesetze**“) halten und die darin enthaltenen Vorschriften sowie die Maßnahmen und Anweisungen der jeweils Aufsichtsbehörde(n) beachten werden. Soweit die DS-GVO oder sonstige Datenschutzgesetze den Parteien die Verpflichtung auferlegen, zusätzliche

8.7 Upon first request, but at the latest after the end of the cooperation, and excluding any rights of retention, all Confidential Information shall be returned to the Information Holder or a third party designated by the Information Holder and any electronic copies shall be deleted in such a way that recovery is impossible. The obligation pursuant to the preceding sentence shall not apply if and to the extent that the return or deletion (a) cannot take place due to mandatory statutory retention or documentation obligations or (b) is not technically possible, e.g. because they have been stored in a backup file due to an automated electronic backup system for securing electronic data; this also includes the technically necessary retention of master data (e.g. personnel or customer numbers), which is necessary to establish a link to the archived information.

9 Handling of data and IT security

9.1 The Parties declare that they will comply with Regulation (EU) 2016/679 (“**GDPR**”) and the other applicable statutory provisions on the protection of personal data and the integrity of information technology systems (“**Data Protection Laws**”) and will observe the provisions contained therein as well as the measures and instructions of the respective supervisory authority(ies). Insofar as the GDPR or other Data Protection Laws impose an obligation on the Parties to conclude additional agreements on data protection, the

Vereinbarungen zum Datenschutz abzuschließen, werden die Parteien entsprechende Vereinbarungen unverzüglich abschließen.

Parties shall conclude corresponding agreements without delay.

9.2 atmio kann die bei der Nutzung des atmio OS anfallenden Daten des Partners und seiner Nutzer („**Kundendaten**“) anonymisieren. Anonymisierung meint in diesem Kontext sowohl die Anonymisierung personenbezogener Daten als auch die Anonymisierung unternehmensbezogener Daten im Hinblick auf den Partner. Die solchermaßen anonymisierten Daten kann atmio für eigene Geschäftszwecke frei verwenden, insbesondere zur Weiterentwicklung der atmio-Lösungen einsetzen.

9.2 atmio may anonymize the data of the Partner and its users ("**Customer Data**") generated when using the atmio OS. In this context, anonymization means both the anonymization of personal data and the anonymization of company-related data with regard to the Partner. The data anonymized in this way can be freely used by atmio for its own business purposes, in particular for the further development of atmio-Solutions.

9.3 atmio wird während der Laufzeit angemessene Maßnahmen zur IT-Sicherheit, insbesondere zum Schutz der in der atmio-Software gespeicherten Kundendaten vor Vernichtung, Verlust, Veränderung, oder unbefugter Offenlegung beziehungsweise unbefugtem Zugang vornehmen.

9.3 During the Term, atmio will take appropriate measures for IT security, in particular to protect the Customer Data stored in the atmio-Software from destruction, loss, modification, or unauthorized disclosure or unauthorized access.

10 Laufzeit und Kündigung des Vertrags

10 Term and Termination of the Agreement

10.1 Der Vertrag wird zunächst für die im Auftrag bezeichnete Dauer ab dem Datum des Leistungsbeginns geschlossen („**Erstlaufzeit**“) und verlängert sich automatisch jeweils um den im Auftrag bezeichneten Zeitraum (jeweils ein „**Verlängerungszeitraum**“; zusammen mit der Erstlaufzeit die „**Laufzeit**“), sofern er nicht mit einer Frist von sechs (6) Monaten zum Ende der Erstlaufzeit bzw. eines Verlängerungszeitraums von einer der Parteien schriftlich gekündigt wird.

10.1 The Agreement is initially concluded for the term specified in the Order from the Commencement Date ("**Initial Term**") and is automatically extended by the period specified in the Order (each an "**Extension Period**"; together with the Initial Term the "**Term**"), unless it is terminated in writing by one of the Parties with a notice period of six (6) months to the end of the Initial Term or an Extension Period.

10.2 Vorbehaltlich abweichender Vereinbarung in dem betreffenden Auftrag richtet sich die Laufzeit von Aufträgen betreffend die Hinzubuchung von weiteren Modulen nach der Laufzeit des Auftrags über die zugrundeliegende atmio-Lösung. Damit soll sichergestellt werden, dass grundsätzlich die Laufzeit für sämtliche, funktional voneinander abhängigen Bestandteile der atmio-Lösungen identisch ist, auch wenn diese über ergänzende Aufträge hinzugebucht wurden.

10.3 Jede Partei ist zur außerordentlichen Kündigung des Vertrags berechtigt, wenn ihr die Fortsetzung des Vertragsverhältnisses nicht mehr zugemutet werden kann. Die außerordentliche Kündigung ist schriftlich gegenüber der jeweils anderen Partei zu erklären. Ein Grund zur außerordentlichen Kündigung liegt insbesondere dann vor, wenn die kündigende Partei die andere Partei zuvor zumindest in Textform auf eine wesentliche Vertragsverletzung hingewiesen hat und diese Vertragsverletzung von der anderen Partei nicht innerhalb von 30 Tagen beseitigt wurde. Je nach Art des Verstoßes kann die verletzte Partei auch sämtliche Aufträge außerordentlich kündigen.

10.4 Mit dem Wirksamwerden einer Kündigung (a) erlöschen alle Rechte des Partners zur Nutzung der von der Kündigung betroffenen atmio-Lösungen; und (b) ist der Partner zur Einstellung der Nutzung der von der Kündigung betroffenen atmio-Lösungen sowie ggfs. zur unverzüglichen Rücksendung sämtlicher dem Partner überlassener atmio-Hardware (sowie ggfs. sonstiger, im Rahmen der Überlassung von Modulen bereitgestellter weiterer Hardware-Komponenten) auf eigene Kosten verpflichtet.

10.2 Unless otherwise agreed in the relevant Order, the term of Orders relating to the addition of further Modules shall be based on the term of the Order for the underlying atmio-Solutions. This is intended to ensure that the Term for all functionally interdependent components of the atmio-Solutions is identical, even if these were added via supplementary Orders.

10.3 Each Party is entitled to extraordinary termination of the Agreement if it can no longer be reasonably expected to continue the contractual relationship. Extraordinary termination must be declared in writing to the other Party. A reason for extraordinary termination exists in particular if the terminating Party has previously notified the other Party of a material breach of contract, at least in text form, and this breach of contract has not been remedied by the other Party within 30 days. Depending on the nature of the breach, the breaching Party may also terminate all Orders for cause.

10.4 When a termination takes effect, (a) all rights of the Partner to use the atmio-Solutions affected by the termination expire; and (b) the Partner is obliged to cease using the atmio-Solutions affected by the termination and, if applicable, to immediately return all atmio-Hardware provided to the Partner (and, if applicable, other hardware components provided as part of the provision of Modules) at its own expense.

11 Sonstige Bestimmungen

11.1 Erfüllungsort für alle Leistungen von atmio für den Partner ist der Sitz von atmio, es sei denn, dass die Leistung aufgrund der Natur der Sache an einem anderen Ort zu erbringen ist.

11.2 Diese Vertragsbedingungen und sämtliche Aufträge unterliegen dem Recht der Bundesrepublik Deutschland, mit Ausnahme derjenigen Bestimmungen des deutschen Rechts, die die Anwendbarkeit eines anderen Gesetzes vorsehen. Die Bestimmungen des UN-Übereinkommens über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG) finden keine Anwendung.

11.3 Für alle Streitigkeiten, die sich aus oder im Zusammenhang mit einem Auftrag ergeben, gleich aus welchem Rechtsgrund, sind die Gerichte in Hamburg, Deutschland, ausschließlich zuständig.

11.4 Keine der Parteien haftet gegenüber der anderen für eine Verzögerung der Leistung oder die Unfähigkeit zur Leistung, wenn eine solche Verzögerung oder Unfähigkeit zur Leistung aufgrund von Feuer, Naturkatastrophen, Pandemien, Epidemien, behördlichen Anordnungen, Aufruhr, zivilen Unruhen, Streiks, Aussperrungen oder anderen Ereignissen eintritt, auf die die betreffende Partei keinen Einfluss hat und auf deren Fortdauer oder Beseitigung sie keinen Einfluss hat („**Ereignis höherer Gewalt**“), unabhängig davon, ob ein solches Ereignis höherer Gewalt bei der betreffenden Partei

11 Miscellaneous

11.1 The place of fulfillment for all services of atmio for the Partner is the registered office of atmio, unless the service is to be provided at a different location due to the nature of the matter.

11.2 These Contract Terms and all Orders are subject to the law of the Federal Republic of Germany (*Bundesrepublik Deutschland*), with the exception of those provisions of German law that provide for the applicability of another law. The provisions of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) shall not apply.

11.3 The courts of Hamburg, Germany, shall have exclusive jurisdiction over all disputes arising out of or in connection with any Orders, regardless of the legal grounds.

11.4 Neither Party shall be liable to the other for any delay in performance or inability to perform if such delay or inability to perform is due to fire, natural disaster, pandemic, epidemic, governmental order, riot, civil commotion, strike, lockout or other event, or other events over which the Party concerned has no influence and the continuation or elimination of which it has no influence ("**Force Majeure Event**"), regardless of whether such a Force Majeure Event occurs at the Party concerned itself or at one of its subcontractors.

selbst oder bei einem ihrer Unterauftragnehmer eintritt.

11.5 Eine Partei darf einen Auftrag oder die sich daraus ergebenden Rechte und Pflichten weder von Rechts wegen noch auf andere Weise ohne die vorherige schriftliche Zustimmung der anderen Partei abtreten, die nicht unbillig verweigert werden darf. Ungeachtet des Vorstehenden kann jede Partei einen Auftrag in seiner Gesamtheit ohne die Zustimmung der anderen Partei im Zusammenhang mit einer Fusion, einer Übernahme, einer Unternehmensumstrukturierung oder einem Verkauf aller oder im Wesentlichen aller ihrer Vermögenswerte abtreten, an dem kein Wettbewerber der anderen Partei beteiligt ist. Im Falle einer Abtretung im Sinne des vorstehenden Satzes muss die abtretende Partei die andere Partei schriftlich von der Abtretung in Kenntnis setzen. Der einzige Rechtsbehelf einer Partei im Falle einer mutmaßlichen Abtretung, die gegen diese Ziffer 11.5 verstößt, ist die Kündigung aus wichtigem Grund. Vorbehaltlich des Vorstehenden ist die Abtretungsvereinbarung für die Parteien, ihre jeweiligen Rechtsnachfolger und zulässigen Abtretungsempfänger verbindlich und kommt ihnen zugute. Jede Abtretung, die gegen diese Ziffer 11.5 verstößt, gilt als von Anfang an nichtig. § 354a des Handelsgesetzbuchs (HGB) bleibt hiervon unberührt.

11.6 Das Versäumnis einer Partei, ein Recht oder eine Bestimmung des Vertrags durchzusetzen, stellt keinen Verzicht auf dieses Recht oder diese Bestimmung dar, es sei denn, der Verzicht wird von der betreffenden Partei ausdrücklich erklärt.

11.5 A Party may not assign an Order or the rights and obligations arising thereunder, whether by operation of law or otherwise, without the prior written consent of the other Party, which consent shall not be unreasonably withheld. Notwithstanding the foregoing, either Party may assign an Order in its entirety without the consent of the other Party in connection with a merger, acquisition, corporate reorganization or sale of all or substantially all of its assets that does not involve a competitor of the other Party. In the event of an assignment within the meaning of the preceding sentence, the assigning Party must notify the other Party in writing of the assignment. The sole remedy of a Party in the event of an alleged assignment in violation of this Section 11.5 shall be termination for cause. Subject to the foregoing, the assignment agreement shall be binding upon and inure to the benefit of the Parties, their respective successors and permitted assigns. Any assignment in breach of this Section 11.5 shall be deemed void ab initio. § 354a of the German Commercial Code (*Handelsgesetzbuch – HGB*) remains unaffected by this.

11.6 The failure of any Party to enforce any right or provision of the Agreement shall not constitute a waiver of such right or provision unless the waiver is expressly stated by such Party.

11.7 Änderungen oder Ergänzungen des Vertrags sowie rechtserhebliche Erklärungen und Anzeigen der Parteien im Hinblick auf den Vertrag (z.B. Fristsetzungen, Mängelanzeigen, Kündigung oder Minderung) bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform oder der fortgeschrittenen elektronischen Form i.S.d. Art. 26 der eIDAS-Verordnung (z.B. per AdobeSign oder DocuSign), wobei sich die Parteien einig sind, dass keine qualifizierte elektronische Signatur i.S.v. § 126a BGB erforderlich ist und die Übersendung der unterzeichneten Vereinbarung bzw. Erklärung an die jeweils andere Partei auch auf telekommunikativem Wege (z.B. per E-Mail) erfolgen kann.

11.8 Allgemeine Geschäftsbedingungen des Partners finden keine Anwendung. Dies gilt auch dann, wenn atmio der Einbeziehung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Partners nicht nochmals ausdrücklich widerspricht oder in Kenntnis der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Partners vorbehaltlos Leistungen für den Partner erbringt.

11.9 Sollte eine Bestimmung des Vertrags aus irgendeinem Grund nichtig oder anfechtbar oder ungültig sein oder werden, so bleibt der Vertrag im Übrigen wirksam. Die Parteien werden in diesem Falle eine Regelung treffen, die der ursprünglich gewollten wirtschaftlich möglichst nahekommt. Dasselbe gilt im Falle von Regelungslücken im Vertrag.

11.7 Amendments or additions to the Agreement as well as legally relevant declarations and notifications by the Parties with regard to the Agreement (e.g. setting of deadlines, notification of defects, termination or reduction) must be made in writing or in advanced electronic form within the meaning of Art. 26 of the eIDAS Regulation (e.g. via AdobeSign or DocuSign) in order to be effective. The Parties agree that no qualified electronic signature within the meaning of § 126a of the German Civil Code (*Bürgerliches Gesetzbuch – BGB*) is required and that the signed agreement or declaration can also be sent to the other Party by telecommunication (e.g. by e-mail).

11.8 The Partner's general terms and conditions shall not apply. This also applies if atmio does not expressly object to the inclusion of the Partner's general terms and conditions or provides services for the Partner without reservation in knowledge of the Partner's general terms and conditions.

11.9 Should a provision of the Agreement be or become void or contestable or invalid for any reason, the remainder of the Agreement remains effective. In this case, the Parties shall agree on a provision that comes as close as possible to the original economic intent. The same applies in the event of loopholes in the Agreement.